



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À /  
RETURN BIDS TO :**

**Module de réception des soumissions de l'Agence  
Parcs Canada, Service national de passation de  
marchés**

**TÉLÉCOPIEUR: 1-866-246-6893**

**Courriel de soumission / Bid Email :  
[soumissionsouest-bidswest@canada.ca](mailto:soumissionsouest-bidswest@canada.ca)**

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de **15 mégaoctets**. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

This is the only acceptable email address for responses to bid solicitation. Bids submitted by email any other email address may not be accepted.

The maximum email file size is **15 megabytes**. PCA is not responsible for any transmission errors. Emails with links to bid documents will not be accepted

**APPEL D'OFFRES mod.2**

**Proposition à : l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Proposal To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

**Bureau de distribution :**

Agence Parcs Canada  
Opérations des approvisionnements  
Cornwall, Ontario, K6H 6S2  
-----

Title-Sujet <b>Construction d'un nouveau sentier polyvalent dans le parc urbain national de la Rouge</b>		
Solicitation No. - No. de l'invitation <b>5P201-20-0104/A</b>	Date: <b>1er mars 2021</b>	
GETS Reference No. – No de reference de SEAG    PW-20-00935013	Client Ref. No. – No. de réf du client. <b>n/a</b>	
Solicitation Closes (YY-MM-DD):		
at – à <b>14h00</b>	on – le <b>2021-03-09</b>	Time Zone - Fuseau horaire : <b>EST - HNE</b>
F.O.B. - F.A.B. <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/>    Destination: <input checked="" type="checkbox"/>    Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>		
Address Inquiries to: Adresser toute demande de renseignements à : <b>Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@canada.ca)</b>		
Telephone No. - No de téléphone: <b>343-585-3836</b>	Fax No. – No de FAX: <b><u>1-866-246-6893</u></b>	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction :  <b>See Herein – Voir aux présentes</b>		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

**À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b> _____	<b>Date</b> _____

## **MODIFICATION #2**

### **OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION :**

1. Révisions des spécifications et dessins par **Dillon Consulting Limited (Dillon)**, attaché à part :

- (2021.02.25) 191500 - NE Trails - Addendum #1;
- (2021.02.25) 191500-09-STRUCT-CON-S6\_ADD 1;
- (2021.02.25) 191500-09-STRUCT-CON-S7\_ADD 1;
- (2021.02.25) 191500-09-STRUCT-CON-S8\_ADD 1.

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**